

LE COMMUNIQUÉ DU FOYER RICHELIEU



BULLETIN DE NOUVELLES NEWSLETTER

Un message de Sean Keays, DG

Bonjour aux familles et aux amis du Foyer Richelieu Welland (FRW) - Juin est le mois des personnes âgées en Ontario - Le thème de cette année est "Restez en sécurité, actifs et connectés".

C'est le moment de célébrer et de rendre hommage aux personnes âgées. Nous croyons que " les communautés qui encouragent l'implication des personnes âgées sont plus fortes ! En engageant et en soutenant tous les membres de la communauté, nous reconnaissons que les personnes âgées jouent un rôle-clé dans la vitalité de nos quartiers, de nos réseaux et de nos vies."

Nous nous concentrons sur les programmes et services qui permettent aux personnes âgées de :

- Restez en sécurité : Obtenez des informations sur les vaccins et les soutiens communautaires pour aider les personnes âgées à rester en sécurité.
- Restez actifs : Obtenez des renseignements sur les programmes et les services qui aident les aînés à rester en bonne santé physique et mentale.
- Restez en contact : Trouvez des programmes sociaux, culturels, d'apprentissage, de bénévolat et de loisirs pour aider les aînés à rester socialement connectés.

Merci à tous nos résidents et à nos aînés pour tout ce que vous faites, car sans vos contributions et vos sacrifices extraordinaires, nous n'aurions pas le privilège que nous tenons pour acquis et dont nous profitons aujourd'hui.

A Message from Sean Keays, CAO

Bonjour to the families and friends of Foyer Richelieu Welland (FRW) - June is Senior Citizens Month in Ontario - This years theme is "Stay safe, active and connected."

This is a time to celebrate and pay tribute to older people across the country. We believe that "Communities that encourage the contributions of older adults are stronger! By engaging and supporting all community members, we recognize that older adults play a key role in the vitality of our neighborhoods, networks, and lives."

We are focusing on programs and services that :

- *Stay safe: Get information on vaccines and community supports to help seniors stay safe.*
- *Stay active: Get information on programs and services to help seniors stay physically and mentally healthy.*
- *Stay connected: Find social, cultural, learning, volunteer and recreational programs to help seniors stay socially connected.*

Thank you to all our great residents and seniors for all that you do, as without your amazing contributions and sacrifices, we would not have the luxuries we take for granted and enjoy today.



PLAN DE RÉOUVERTURE - VISITE À LA CHAMBRE

Alors que l'Ontario se dirige vers un **plan de réouverture structuré**, le Foyer Richelieu se prépare à faire de même. On s'attend à ce qu'il y ait un allègement supplémentaire des restrictions en matière de SLD à mesure que le décret sur le confinement à la maison sera levé. Le Foyer a élaboré un plan pour soutenir **les visites dans les chambres** pour les familles à compter du **14 juin 2021**. Comme pour la réouverture de l'Ontario, la réouverture de Foyer sera également liée au statut d'immunisation à la COVID. Le test rapide sur rendez-vous sera maintenu pour toutes les visites à l'intérieur et à l'extérieur. Vous devrez obtenir un résultat négatif au test rapide et passer le test de dépistage actif pour toutes les visites à l'intérieur et à l'extérieur. Les directives suivantes ont été élaborées pour favoriser la sécurité des visites dans les chambres :

- 2 visiteurs par résident. Ce nombre peut changer en fonction des directives provinciales.
- Les visiteurs doivent présenter une preuve d'immunisation (vaccin) à la COVID (1 ou 2 doses).
- Des masques médicaux doivent être portés en tout temps. On vous demandera de vous laver les mains.
- Les visites commenceront à 10h et se poursuivront jusqu'à 19h du lundi au vendredi. Les visites du samedi et du dimanche auront lieu de 9h à 17h.
- Les visites ne peuvent avoir lieu que dans la chambre du résident. Les espaces communs, les salles à manger et la cour intérieure sont réservés aux autres résidents.
- Les visiteurs doivent se rendre directement dans la chambre de leur parent et ils ne pourront pas la quitter pendant toute la durée de leur visite. Les arrêts au poste d'infirmière, dans les chambres des autres résidents et dans la zone administrative ne sont pas autorisés.
- Les visites doivent être limitées à 60 minutes pour permettre la désinfection complète des surfaces après votre visite.
- Les visiteurs sont autorisés à utiliser les salles de bain de la chambre de leur proche uniquement.
- La nourriture et les boissons ne sont pas autorisées pour les visites aux chambres.
- Les visiteurs sont priés de maintenir une distance physique de 2 m (6 pieds) avec le personnel, les résidents et les autres visiteurs.

Nous prévoyons qu'il y aura beaucoup de questions lorsque les familles et les visiteurs seront accueillis au Foyer. Nous demandons que toutes les questions et préoccupations soient communiquées à **Jennifer Barbieri** par courriel à jennifer.barbieri@foyerrichelieu.com ou par téléphone au 905-734-1400, poste 225. Votre communication fera l'objet d'un accusé de réception et le chef de service qui peut résoudre votre problème ou répondre à vos questions fera un suivi avec vous.

RE-OPENING PLAN - IN-ROOM VISITATION

As Ontario moves toward a structured **re-opening plan**, Foyer Richelieu is making plans to do the same. It is anticipated that there will be further relaxation of restrictions in LTCs as the stay at home order is lifted. Foyer has developed a framework to support **in-room visitation** for families effective **June 14, 2021**. As with Ontario's re-opening, Foyer's re-opening will also be tied to COVID immunization status. Rapid testing by appointment will continue for all visitation both indoor and outdoor. A negative rapid test result and a COVID screening pass are required prior to all indoor and outdoor visits. The following guidelines have been developed to support safe in-room visits:

- 2 visitors per resident. This number may change based on Provincial guidelines.
- Visitors must show proof of COVID immunization (1 or 2 doses).
- Medical masks must be worn at all times. You will be asked to perform hand hygiene.
- Visits will start at 10 AM and continue to 7PM Monday to Friday. Saturday and Sunday visits will be from 9AM to 5PM.
- Visits may take place in the resident's room only. Common areas, dining rooms and the inner courtyard will remain resident areas only.
- Visitors will proceed directly to their loved ones room and not leave for the duration of their visit. Stops at the nurse's station, other residents rooms and the administration area are not permitted.
- Visits should be limited to 60 minutes to allow for scheduling the disinfection of surfaces after your visit.
- Visitors are permitted to use bathrooms in their loved one's room only.
- Food and beverages are not permitted for in room visits.
- Visitors are requested to maintain physical distance of 2m (6 feet) from all staff, residents and other visitors.

We are anticipating that there will be many questions as families and general visitors are welcomed back inside Foyer. We are requesting that all questions and concerns be communicated to **Jennifer Barbieri** via email at jennifer.barbieri@foyerrichelieu.com or phone at 905-734-1400 ext. 225. Your communication will be acknowledged and the department leader that can resolve your concern or answer your questions will follow up with you.

Bercethon Rock-A-Thon

VIRTUEL | VIRTUAL



+ 20 000\$



NOUS SOMMES TRÈS FIERS D'ANNONCER QUE, « LE BERCETHON VIRTUEL » A RÉCOLTÉ PLUS DE 20 000 \$

Le 28 mai dernier, nous avons tenu notre premier événement de levée de fond 100% virtuel. Plus d'une centaine de personnes ont répondu à l'appel et nous ont visité durant la journée. C'est grâce au support extraordinaire de notre communauté, que nous obtenons un tel succès.

Nous aimerions remercier nos généreux donateurs : Rose-Hélène et Tina Desjardins, Diane et Del Fraipont, B4 Networks Inc., Carole Paré, Sean Keays, France Côté Ferrusi, Suzanne Payeur-Grenier, Gisèle Fleury-Fournier, Sara Plourde, Céline Pitre, Juliette Guillemette, Gilles Deslauriers, Les Chevaliers de Colomb, André Rainville, Claude Breault, Jennifer Barbieri, Club Renaissance, les employé(e)s du Foyer, Daniel Robichaud, Mariette Bourdon, Muriel Thibault-Gauthier, Bernadette Lemay, Michael Mattie, Gérald Lachapelle, Michel Carreau, Clémence Martineau, Lucie Huot, Mélanie Séguin-Nixon, Camille Bernard, Louise Vachon, Daniel Keays, Shirley Morin, Françoise Fournier et plusieurs autres.

Une mention spéciale au talentueux Brad Boland, qui comme toujours, fait vibrer le cœur de nos résidents, Louise Pitre notre ambassadrice du Foyer qui nous a offert une majestueuse prestation et à Carl Lemieux de Mind Matter qui nous a offert une session de méditation des plus inspirante. Merci infiniment pour votre dévouement et votre implication envers notre cause! En terminant merci au restaurant Fireside qui nous a offert les 3 certificats cadeaux pour les personnes qui ont récolté le plus d'argent - 1. Rose-Hélène et Tina Desjardins, 2. Diane et Del Fraipont et 3. Carole Paré.

Merci à tout le personnel et à tous nos bénévoles engagés dans l'élaboration d'un tel événement. Mention spéciale au comité organisateur de la journée : Jacob Ilantzis, Daniel Keays et Valérie Chartrand.

WE ARE VERY PROUD TO ANNOUNCE THAT, "THE VIRTUAL ROCK-O-THON HAS RAISED OVER \$20,000

On May 28th, we held our first 100% virtual fundraising event and over a hundred people answered the call and visited us during the day. It is thanks to the extraordinary support of our community that we are able to achieve such success.

We would like to thank our generous donors: Rose-Hélène and Tina Desjardins, Diane and Del Fraipont, B4 Networks Inc., Carole Paré, Sean Keays, France Côté Ferrusi, Suzanne Payeur-Grenier, Gisèle Fleury-Fournier, Sara Plourde, Céline Pitre, Juliette Guillemette, Gilles Deslauriers, The Knights of Columbus, André Rainville, Claude Breault, Jennifer Barbieri, Club Renaissance, the Foyer employees, Daniel Robichaud, Mariette Bourdon, Muriel Thibault-Gauthier, Bernadette Lemay, Michael Mattie, Gérald Lachapelle, Michel Carreau, Clémence Martineau, Lucie Huot, Mélanie Séguin-Nixon, Camille Bernard, Louise Vachon, Daniel Keays, Shirley Morin, Françoise Fournier and many others.

A special mention to the talented Brad Boland who, as always, makes the hearts of our residents vibrate, Louise Pitre, our ambassador of the Foyer, who gave us a magnificent performance and Carl Lemieux of Mind Matter who offered us a very inspiring meditation session. Thank you so much for your dedication and involvement in our cause! Finally, we would like to thank Fireside restaurant for offering us the 3 gift certificates for the people who raised the most money. 1. Rose-Hélène & Tina Desjardins, 2. Diane & Del Fraipont and 3. Carole Paré.

Thank you to all the staff and volunteers involved in making this event happen, and special recognition to the our event committee Jacob Ilantzis, Daniel Keays and Valérie Chartrand.



SEMAINE DES INFIRMIÈRES | NURSING WEEK

**SEMAINE DES INFIRMIÈRES
NURSING WEEK**

LE COMITÉ DES FAMILLES OFFRA - 1 BOISSON GAZEUSE OU BOUTEILLE D'EAU - 1 SAC DE CROUSTILLE OU CHOCOLAT OU JOE LOUIS. MERCI POUR TOUT CE QUE VOUS FAITES POUR NOUS.

THE FAMILY COMMITTEE WILL DONATE - 1 SOFT DRINK OR BOTTLE OF WATER - 1 BAG OF CHIPS OR CHOCOLATE OR JOE LOUIS. THANK YOU FOR ALL THAT YOU DO FOR US.

**SEMAINE DES INFIRMIÈRES
NURSING WEEK**

MARDI - CONCOUS DE DANSE AVEC DJ MARCOUX. LE GAGNANT RECEVRA UNE CARTE CADEAU DE 100 \$.

TUESDAY - DANCE CONTEST WITH DJ MARCOUX. WINNER GETS A \$100 GIFT CARD.

**SEMAINE DES INFIRMIÈRES
NURSING WEEK**

MERCREDI - JOURNÉE DÉCONTRACTÉE ET BARBECUE DANS LE JARDIN. LE COMITÉ DES FAMILLES OFFRA - 1 BOISSON GAZEUSE OU BOUTEILLE D'EAU - 1 SAC DE CROUSTILLE OU CHOCOLAT OU JOE LOUIS. MERCI POUR TOUT CE QUE VOUS FAITES POUR NOUS.

WEDNESDAY - DRESS DOWN DAY AND ENJOY A BACKYARD BBQ. THE FAMILY COMMITTEE WILL DONATE - 1 SOFT DRINK OR BOTTLE OF WATER - 1 BAG OF CHIPS OR CHOCOLATE OR JOE LOUIS. THANK YOU FOR ALL THAT YOU DO FOR US.

**SEMAINE DES INFIRMIÈRES
NURSING WEEK**

JEUDI - OLYMPIADES DES INFIRMIÈRES. LE GAGNANT RECEVRA UNE CARTE CADEAU DE 100 \$.

THURSDAY - NURSING OLYMPICS. WINNER GETS A \$100 GIFT CARD.

**SEMAINE DES INFIRMIÈRES
NURSING WEEK**

VENDREDI - JOURNÉE PIZZA À 12H ET 17H DE CHEZ LUCIANOS. TÉLÉMENT FIERS DE TOUS LES EMPLOYÉS DU FOYER.

FRIDAY - PIZZA DAY AT 12PM AND 5PM FROM LUCIANOS. SO PROUD OF ALL THE FOYER TEAM MEMBERS.



Lors de la semaine des infirmières qui s'est déroulée du 10 au 16 mai 2021, l'équipe des soins a préparé une semaine des plus extraordinaires remplie de surprises pour remercier nos employés à leur juste valeur. Le comité des familles a offert plusieurs collations tout au long de la semaine. Mardi, une compétition de danse s'est déroulée au son du DJ Marcoux. Mercredi, journée décontractée lors d'un barbecue spectaculaires offert par l'équipe de LEMAYZZ Meats. Jeudi, Olympiades des infirmières pour tester les connaissances toute en s'amusant. Pour clore la semaine, vendredi pizza de chez Lucianos afin de souligner la fierté que nous avons pour tous nos employés.

During Nurses' Week, which took place from May 10 to 16, our care team prepared a very special week full of surprises to thank our employees. The family committee offered several snacks throughout the week. On Tuesday, a dance competition took place under the sound of DJ Marcoux. Wednesday was a casual day with a spectacular BBQ hosted by the LEMAYZZ Meats team. Thursday Nurses' Olympics to test your knowledge while having fun. To close the week, Friday we had pizza from Lucianos to show our pride for all our employees.



FÊTES DES RÉSIDENT(E)S MAI

Nous célébrons les fêtes de nos résident(e)s, mai souligne l'anniversaire de Louis Toulouse, Lucienne Gingras, Rosemarie Beaulieu, Conrad Leblanc, Géraldine Blais, Gilberte Strasbourg et Paul Émile Lapointe.

Joyeux anniversaire à tous.

RESIDENTS' BIRTHDAYS IN MAY

We celebrate our residents' birthdays, May marks the birthdays of Louis Toulouse, Lucienne Gingras, Rosemarie Beaulieu, Conrad Leblanc, Géraldine Blais, Gilberte Strasbourg and Paul Émile Lapointe.

Happy birthday to all.

ASSEMBLÉES GÉNÉRALES ANNUELLES

Réservez avant le jeudi, 24 juin 2021 à :

Foyer Richelieu Welland
Lundi, le 28 juin 2021 à 17h30
Jeannette.Lalande@FoyerRichelieu.com

Fonds Foyer Richelieu Welland
Mardi, le 29 juin 2021 à 17h30
Daniel.Keays@FoyerRichelieu.com



ANNUAL GENERAL MEETING

Reserved by Thursday, June 24, 2021 to:

Foyer Richelieu Welland
Monday, June 28, 2021 - 5:30 p.m.
Jeannette.Lalande@FoyerRichelieu.com

Fonds Foyer Richelieu Welland
Tuesday, June 29, 2021 - 5:30 p.m.
Daniel.Keays@FoyerRichelieu.com